



Βρυξέλλες, 12 Ιουνίου 2023
(OR. en)

9902/1/23
REV 1

ECOFIN 507
UEM 136
SOC 377
EMPL 255
COMPET 516
ENV 561
EDUC 205
RECH 226
ENER 282
JAI 714
GENDER 89
ANTIDISCRIM 87
JEUN 123
SAN 301

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ — Έγγραφο συνοδευτικό των συστάσεων του Συμβουλίου προς τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου 2023

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπείες σχέδιο επεξηγηματικού σημειώματος που συνοδεύει τις συστάσεις του Συμβουλίου προς τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου 2023, όπως προετοιμάστηκε σε επίπεδο επιτροπής και οριστικοποιήθηκε από την Οικονομική και Δημοσιονομική Επιτροπή.

Επεξηγηματικό σημείωμα

*Έγγραφο συνοδευτικό των συστάσεων του Συμβουλίου
προς τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου 2023*

Στο άρθρο 2-αβ παράγραφος 2 του κανονισμού 1466/97 για την ενίσχυση της εποπτείας της δημοσιονομικής κατάστασης και την εποπτεία και τον συντονισμό των οικονομικών πολιτικών, το οποίο αποτελεί μέρος του τμήματος «Οικονομικός διάλογος», ορίζεται ότι «*το Συμβούλιο αναμένεται, κατά κανόνα, να ακολουθήσει τις συστάσεις και τις προτάσεις της Επιτροπής ή να εξηγήσει τη θέση του δημοσίως*».

Σε σχέση με την «απαίτηση να ακολουθήσει ή να εξηγήσει», το Συμβούλιο παρουσιάζει εδώ τις ακόλουθες επεξηγήσεις σχετικά με τις συμφωνηθείσες αλλαγές στις συστάσεις της Επιτροπής για τις ειδικές συστάσεις ανά χώρα (ΣΑΧ) προς τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Εξαμήνου 2023, με τις οποίες διαφωνεί η Επιτροπή.

Το Συμβούλιο (Ecofin) συμφώνησε επίσης επί μιας σειράς προσθηκών και πραγματολογικών ή τεχνικών αλλαγών στις συστάσεις, με την πλήρη υποστήριξη της Επιτροπής.

Απόσπασμα από την ειδική ανά χώρα σύσταση 1

Για όλα τα κράτη μέλη εξαιρουμένων της Δανίας, της Ιρλανδίας, της Κύπρου, της Λιθουανίας και της Σουηδίας

Κείμενο της Επιτροπής:

Να καταργήσει σταδιακά τα ισχύοντα μέτρα στήριξης στον τομέα της ενέργειας έως τα τέλη του 2023, αξιοποιώντας τα κονδύλια που θα εξοικονομήσει για τη μείωση του δημόσιου ελλείμματος.

Συμφωνημένο κείμενο:

Να καταργήσει σταδιακά τα ισχύοντα μέτρα στήριξης **έκτακτης ανάγκης** [αλλαγή που συμφωνήθηκε από την Επιτροπή] στον τομέα της ενέργειας [...], αξιοποιώντας τα κονδύλια που θα εξοικονομήσει για τη μείωση του δημόσιου ελλείμματος, **το συντομότερο δυνατό το 2023, και το 2024.**

Επεξήγηση:

Το κείμενο της σύστασης τροποποιήθηκε από την Οικονομική και Δημοσιονομική Επιτροπή προκειμένου να αποτυπώνει το γεγονός ότι αρκετά κράτη μέλη έχουν θεσπίσει ορισμένα μέτρα στήριξης έκτακτης ανάγκης για τα οποία προβλέπεται, σύμφωνα με τη σχετική ισχύουσα εθνική νομοθεσία, να ισχύουν πέρα από το 2023. Αυτό οφείλεται επίσης στο γεγονός ότι η περίοδος θέρμανσης εκτείνεται πέραν του τέλους του 2023.

Για τη Δανία, την Ιρλανδία, την Κύπρο, τη Λιθουανία, τη Σουηδία

Κείμενο της Επιτροπής:

Να καταργήσει σταδιακά τα ισχύοντα μέτρα στήριξης στον τομέα της ενέργειας έως τα τέλη του 2023.

Συμφωνημένο κείμενο:

Να καταργήσει σταδιακά τα ισχύοντα μέτρα στήριξης έκτακτης ανάγκης [*αλλαγή που συμφωνήθηκε από την Επιτροπή*] στον τομέα της ενέργειας, [...] **το συντομότερο δυνατό το 2023, και το 2024.**

Επεξήγηση:

Ο ίδιος λόγος για τα υπόλοιπα κράτη μέλη εξηγεί την τροποποίηση που έγινε στο κείμενο της σύστασης προς τη Δανία, την Ιρλανδία, την Κύπρο, τη Λιθουανία και τη Σουηδία. Δεδομένου ωστόσο ότι έχουν ήδη επιτύχει τον μεσοπρόθεσμο δημοσιονομικό στόχο τους (ΜΔΣ), η σύστασή τους δεν περιλαμβάνει αναφορά στη χρήση της σχετικής εξοικονόμησης που προκύπτει από τη σταδιακή κατάργηση των μέτρων στήριξης έκτακτης ανάγκης.